

香港向け食品販路開拓

無料

マッチング支援サービスのご案内

～香港への販路拡大、お手伝いします！～

信金中央金庫では、自社商品の販路を香港へ拡大したいと考える食品関連企業に対し、香港における現地バイヤー（スーパーの購買担当者、現地卸売業者、販売代理店など）をリストアップするとともに、商談アレンジを行います。

【信金中央金庫とは】

- ✓ 信用金庫の中央金融機関であり、信用金庫の業務を補完するための各種サービスを提供しています。
- ✓ 香港のほか、上海、バンコク、ニューヨーク、ロンドンに海外拠点を設け、信用金庫のお取引先中小企業の海外ビジネスを支援しています。



【対象企業】

- ✓ 自社商品の販路を香港に拡大したいと考える食品関連企業
 - ✓ 香港に直接訪問のうえ、現地バイヤーとの商談を望む企業
- ※原則として、信用金庫お取引先に限ります。

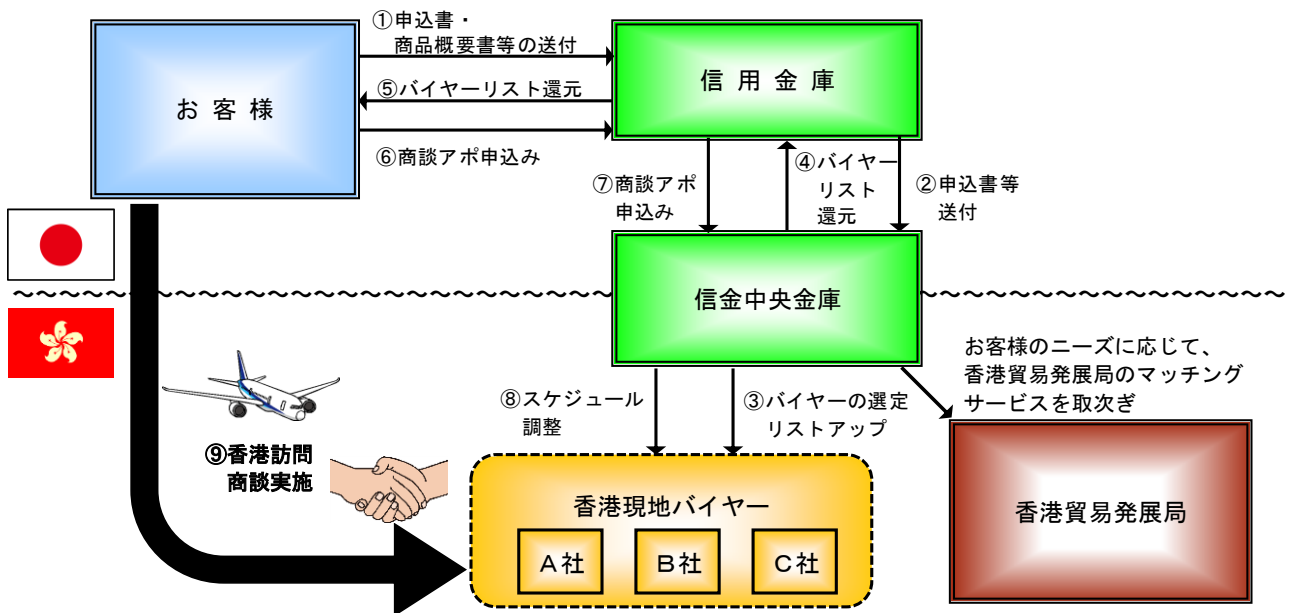
【取扱対象】

- ✓ 農水産品・食品（生鮮食品、加工食品、酒類など）
- ※現地ニーズや輸入規制によって、一部取扱いできない品目があります。

【サービス内容】

- ✓ 信金中央金庫は、独自ネットワークを活用し、対象商品のお取扱いに関心を示すことが期待される現地バイヤーを最大3社までリストアップします。
- ✓ お客様のご要望に応じて、リストに記載の現地バイヤーとのアポイントを取得し、お客様と現地バイヤーとの商談をアレンジします。
- ✓ さらに多くの現地バイヤーとの商談を希望するお客様に対しては、香港貿易発展局（最終頁参照）のマッチングサービスをご紹介します（有料）。

【ご利用の流れ】



- (1) 信用金庫は、お客様からの申込みを受け付け、信金中央金庫へ申込書・商品概要書等を送付（①、②）
- (2) 信金中央金庫は、いただいた申込書等の内容を踏まえ、当該商品に関心を示すことが期待できる現地バイヤーを最大で3社リストアップし、信用金庫経由でお客様に還元（③、④、⑤）
- (3) 信金中央金庫は、お客様のご要望に応じてリスト企業との商談アポイントを取得し、信用金庫経由で日程・場所を通知（⑥、⑦、⑧）
- (5) お客様は、香港にて現地バイヤーとの商談を実施（⑨）
なお、お客様のご要望に応じ、信金中央金庫香港駐在員事務所職員が商談に同行するほか、香港食品市場に関するレクチャー、香港の小売店舗視察、催事・テスト販売業者等への紹介アテンドを実施することも可能です。

【利用料】

無料。なお、以下の諸費用はお客様にご負担いただきます。

- ✓ お客様が香港を訪れる際の渡航費、滞在費、現地での交通費等
- ✓ 商品サンプルを送付する際のコスト（梱包費、輸送費、関税、貨物保険、通関諸経費、または通関後の保管料等を含みますがこれらに限られません。）
- ✓ 商談の際に通訳を利用した場合の料金などの必要経費
- ✓ 香港貿易発展局のマッチングサービスを利用した場合の利用料金（次頁参照）

【ご留意事項】

- ✓ お申込みから商談実施まで1～2か月ほどお時間をいただきます。
- ✓ 商談は日本語の場合もありますが、原則は英語・広東語となります。通訳が必要な場合はご相談ください。
- ✓ 当サービスは、信金中央金庫が現地バイヤーとの商談や取引の成功を保証するものではありません。お申込みに当たっては、申込書裏面の「貿易投資相談実施に関する重要事項（お客様）」をお読みいただき、最終的な商談や取引等の判断は、ご自身の責任で行なっていただきますよう、お願い申し上げます。
- ✓ その他、特定のバイヤーと商談を行なった事実が第三者に伝わった結果生じた不利益・トラブルなど、本件支援によって生じたいかなる損害についても、信金中央金庫は一切の責任を負いません。
- ✓ お申込みいただいた商品に対する現地バイヤーの引合い状況によっては、リスト企業との商談アポイントを取得できない場合があります。また、現地規制により取扱いできない品目もありますので、予めご了承ください。

【香港貿易発展局のマッチングサービスについて】

- ✓ 香港貿易発展局は、香港の対外貿易・経済関係促進を目的として、香港政府によって設立された特殊法人です（日本のJETROに相当）。東京・大阪を含む世界40以上の都市に事務所を有し、香港を活用したビジネスの創出にかかる各種支援活動を行っています。（参考URL：<http://www.hktdc.com/info/ms/jp/Japanese.htm>）
- ✓ 香港貿易発展局が提供するマッチングサービスは、同局が保有する10万社以上の香港企業データベースを用いて、お客様との取引に関心を寄せている候補企業を3社まで紹介し、当該企業の連絡先・プロフィール・選考理由等をレポートでお知らせするサービスです。詳しくは下記のパンフレットをご参照下さい。
（参考URL：http://info.hktdc.com/bm/pdf/BM_appform_Jap_HKJAP062009.pdf）
- ✓ 料金は、上記サービス1件につき300米ドルです。候補企業とのアポイント取得については、オプション料金として1件につき70米ドルが別途必要です。このため、3社とのアポイントを取得する場合の料金は、合計510米ドルとなります。

【お問い合わせ先】

信金中央金庫 香港駐在員事務所

住 所：Suite 4008, 40/F, Central Plaza, 18 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong

電話番号：+852-2537-3777 メール：scbhkg@hkisl.net

大阪信用金庫 国際証券部 外国為替課
〒543-8666 大阪市天王寺区玉造本町5-3
TEL：06-6772-1513 FAX：06-6772-1519
URL：<http://www.osaka-shinkin.co.jp>



信金中央金庫